

## Permessi concernenti la durata del lavoro rilasciati

---

### Permesso di lavoro notturno (art. 17 LL)

- 11-19226 / 106526  
Plastex SA, 6980 Croglio  
stampaggio ed estrusione  
orario d'esercizio indispensabile per ragioni economiche  
9 U  
01.12.2011–30.11.2014 (rinnovo)
- 11-19240 / 106376  
Ambrosetti Ruote SA, 6928 Manno  
Produzione dischi, verniciatura, manutenzione  
orario d'esercizio indispensabile per ragioni economiche  
90 U  
01.12.2011–30.11.2014 (rinnovo/modifica)

### Permesso di servizio di picchetto (lavoro notturno e domenicale) (art. 14 e 15 OLL 1)

- 11-19229 / 106651  
Helsinn Advanced Synthesis SA, 6710 Biasca  
interventi in caso di allarme del sistema di sicurezza aziendale  
orario d'esercizio indispensabile per ragioni tecniche ed economiche  
2 U  
15.10.2011–30.09.2014 (nuovo permesso)

(U = uomini, D = donne, G = giovani)

### *Rimedi giuridici*

Entro 30 giorni dalla loro pubblicazione e conformemente agli articoli 44 e seguenti PA, le presenti decisioni possono essere impugnate mediante ricorso davanti al Tribunale amministrativo federale, Casella postale, 3000 Berna 14. L'atto di ricorso deve essere depositato in duplice copia e contenere le conclusioni, i motivi, l'indicazione dei mezzi di prova e la firma del ricorrente o del suo rappresentante legale.

Previo accordo telefonico (031 322 29 48) ed entro il termine di ricorso, chiunque è legittimato a ricorrere può esaminare gli atti presso la Segreteria di Stato dell'economia SECO, Condizioni di lavoro, Protezione dei lavoratori (ABAS), Effingerstrasse 31, 3003 Berna.

18 ottobre 2011

Segreteria di Stato dell'economia:  
Direzione del lavoro